Continental

CAS S.R.L. Sibiu Romania

2132924

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Delivery note
No.: 83080141 / ExtNo:
Date: 20.08.2018
Page: 1 of 1 Pages
Contact: Mihai Tarcea
Telephone: 40374335026
Telefax:
Customer no.: 499151
Vendor no./index 91022768 /

Plant: 100 Unloading point: 14248

Invoice to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Sold to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

180198353 - 5008503695 - 180198776

Your order no.: 550003695401
Planned goods issue date: 20.08.2018
Our order no.: 30051708

Transport Details:	Terms of sales (INCOTERMS): FCA Free freight Sibiu	Dun & Bradstreet No.: 565475527

Your article code / Your article description	Our article code / Our article description	P.Units	Quantity QU	Weight amount Unit	Volume amount Unit
2500081800	A2C3074310500		315	795.375	0.000
	TCU DCT DKG250 FOR Gen1.		ST	KG	
	Country of origin: RO				
TBA-501559	9860000000200		5	34.000	0.000
	pallet ESD RE Getrag PP		ST	KG	
TBA-501558	9860000000300		5	10.000	0.000
	cover ESD RE Getrag PP D		ST	KG	
TBA-501557	9860000000100		45	207.000	0.000
	tray ESD Getrag DKG		ST	KG	
	Total	5		**1,046.375**	**0.000**
				KG	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 315
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 5
Conformità alle schede d'imballo: [SI] [NO]
Data controllo: 23/08/2018
Firma

Our deliveries are subject to the familiar Terms for Deliveries Abroad

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL

CMR

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

1. Expéditeur (nom, adresse, pays) / Sender (name, address, country)

CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS SRL
Str. Salzburg 8
550018 SIBIU
ROMANIA

6. Transportateur (nom, adresse, pays, autres références) / Carrier (name, address, country, other references)

18007245

AUTO:GJ 18 LUX/ GJ 19 LUX

2. Destinataire (nom, adresse, pays) / Consignee (name, address, country)

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno Bari
ITALY

7. Transportateurs successifs / Successive carriers

Nom / Name
Adresse / Address
Pays / Country

Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance — Date — Signature

3. Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:

Lieu / Place: 550018 SIBIU
Pays / Country: ROMANIA
Date / Heure d'arrivée / Time of arrival: 20.08.2018
Heure de départ / Time of departure

8. Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise / Carrier's reservations and observations on taking over the goods

4. Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:

Lieu / Place: 70026 Modugno Bari
Pays / Country: Italy
Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours: Plant: 100 — Unloading point: 14248

5. Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

9. Documents remis au transporteur par l'expéditeur / Documents handled to the carrier by the sender

Delivery note: 83080139; 141; 154.-

10. Marques et numéros / Marks and Nos	11. Nombre de colis / Number of packages	12. Mode d'emballage / Method of packing	13. Nature de la marchandise / Nature of the goods	14. Greutate brută, kg / Bruttogewicht in kg	15. Cubaj, m³ / Umfang in m³
Pe 32 paleti cu 288 tavite plastic, 32 capace plastic:			8708	6576 Kg	
- 2583 buc. unitati de control electronice				6576 Kg	
TOTAL:	32				

Numéro ONU / UN Number — Nom voir 13 / Name see 13 — Numéro d'étiquette / Label number — Groupe d'emballage / Packing group — (ADR*) (ADR*)

16. Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur / Special agreements between the sender and the carrier

EU GOODS / EG WARE
Free circulation / Freie Bewegung
Continental Automotive Systems SRL, Sibiu, Romania
Name: Dan Lucian Date: 20.08.2018
Position: Shipping Operator
Signature/Unterschrift:

17. A payer par / To be paid by:	Expéditeur / Sender	Destinataire / Consignee
Prix de transport / Carriage charges		
Frais accessoires / Supplementary charges		
Droits de douane / Customs duties		
Autres frais / Other charges		

18. Autres indications utiles / Other useful particulars

FCA SIBIU

19. Remboursement / Cash on delivery)

20. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contract de Transport International de marchandises par route (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International carriage of goods by road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligebn Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens den Beförderungsvertrag im internat. Straßenguterverkehr (CMR)
Acest transport este supus, indiferent de orice clauză contrară, Convenției relative la Contractul de Transport Internațional de mărfuri pe șosele (CMR)

21. Incheiat la / Ausgefertigt in SIBIU — Le / on 20.. 20.08.2018

22. KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

SOCIETATEA COMERCIALA CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS S.R.L. SIBIU RO17679640 J32/85/1995

Semnătura și ștampila expeditorului / Unterschrift und Stempel des Absenders — Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender

Semnătura și ștampila transportatorului / Unterschrift und Stempel des Frachtführers
23 AGO 2018

24. Marchandises reçues / Goods received / Mărfuri receptionate / Gut empfangen
Heure d'arrivée / Time of arrival — Heure de départ / Time of departure
Lieu / Place — Le / on 20..

Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee /

Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / The space framed with bold lines must be filled in by the carrier — 1-5, 9-16, 18 + 22

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / To be completed on the sender's responsability

(ADR*) En cas de marchandises dangereuses indiquer, à la dernière ligne du cadre, Numéro ONU; Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Partie 5; Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage / In case of dangerous goods mention on the last line of the column UN number; Goods from class 1 and 7: see special documentation demanded in ADR, Part 5; The label number and Packing Group